



İstanbul :

27.09.2017

Sayı

Our Reference : 3639

Konu

Subject : Uluslararası Deniz Ticaret Odası (ICS)
Başkanı'nın IMO Dünya Denizcilik Günü Mesajı Hk.

Sirküler No: 617 /2017

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası'nın (ICS) 26.09.2017 tarihli ve PRESS(17)19 sayılı yazısı ve Eki Basın Bildirisi.

İlgi yazıda; ICS Başkanı'nın **IMO Dünya Denizcilik Günü** için mesajının **"Denizcilik sektörü önemli derecede CO2 emisyonu azaltımına odaklanmıştır."** şeklinde olduğu belirtilerek, yazı Ekindeki Basın Bildirisi'nin ulusal ticari basına, denizcilik idarelerine ve üye şirketlere duyurulması istenmektedir.

IMO Dünya Denizcilik Günü 28 Eylül 2017 günü kutlanacak olup, bu konudaki İlgi yazı Eki ICS Basın Bildirisi'nin Odamızda yapılan Türkçe çevirisi (Ek-1) ile İlgi yazı ve Eki (Ek-2) ilişikte sunulmaktadır.

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER
Genel Sekreter

EKLER

Ek-1: ICS Basın Bildirisinin Türkçe Çevirisi (2 sayfa)

Ek-2: İlgi Yazı ve Eki (4 sayfa)

DAĞITIM**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (WEB Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- TÜRK LİM
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Gir. San.ve Tic. A.Ş.
- GESAD
- Türk Loydu Vakfı
- RODER
- GEMTAC
- UTİKAD
- Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- GEMİMO
- GMO
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Sn. Sefer KALKAVAN
TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL
TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Bşk.
- İMEAK DTO Meclis İhtisas Çevre Komisyonu
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- İMEAK DTO Şube Y.K. Başkanları
- TAİS
- Piri Reis Üniversitesi
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı Bilgi: Gizem MATARACI

Telefon: 0 212 252 01 30/318

E-mail: gizem.mataraci@denizticaretodasi.org.tr

Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)
www.denizticaretodasi.org.tr
www.chamberofshipping.org.tr

34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Fax : +90 212 293 79 35
E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
E-mail : comsoc@chamberofshipping.org.tr





EK-1

(Serbest çeviridir)

ICS Basın Bildirisi

26 Eylül 2017

**ICS Başkanı'nın IMO Dünya Denizcilik Günü Mesajı:
Denizcilik Sektörü Önemli Derecede CO₂ Emisyonu Azaltımına Odaklanmıştır**

“Dünyanın, uluslararası denizcilik sektörü için iddialı bir sera gazı azaltımı stratejisi ortaya koyması açısından IMO’dan büyük beklentileri bulunmaktadır. Dünyanın ve milletlerin sürdürülebilir gelişmesinin, yaklaşık %90’ı deniz yoluyla yapılan küresel ticaretin düzgün şekilde gerçekleştirilmesine bağlı olduğunun bilincinde olarak, bu ön IMO stratejisinin; önümüzdeki yıl kabul edilir edilmez Paris Anlaşması’nın iklim değişikliğiyle ilgili hedeflerini ve felsefesini karşılayacağından eminiz.”

Bu, Uluslararası Deniz Ticaret Odası Başkanı Esben Poulsson’ın, bu yıl teması “Gemiler, Limanlar ve İnsanlar Birbirine Bağlıdır” olan IMO Dünya Denizcilik Günü öncesindeki konuşmasının en önemli mesajıdır.

Mr. Poulsson, ICS ve üyesi olan ulusal armatörler birliklerinin; IMO’nun Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Çerçeve Sözleşmesi (UNFCCC) Paris Anlaşması 2018 Taraflar Konferansı’nda sunabileceği gerçekten iddialı bazı CO₂ azaltım hedeflerinin kabul edilmesi konusunda yardımcı olmaya istekli olduklarını vurgulamıştır.

“IMO; tüm küresel denizcilik sektörü emisyonları üzerinde önemli bir etkisi olacak, daha fazla sera gazı emisyonu azaltım önlemleri sağlayabilecek tek kuruluştur. Bu konuda ilk küresel anlaşma belli başlı denizcilik endüstrisi için kabul edilmiş olup, tüm dünya ticaret filusunda 2013’te yasal olarak zorunlu hale gelen teknik düzenlemeler paketindeki ciddi gelişmeye dayanarak IMO’nun bu kritik meseleyi kontrol altında tutması hayati önem taşımaktadır.”

ICS (BIMCO, INTERCARGO ve INTERTANKO ile birlikte) yakın zamanda IMO’ya sera gazı emisyonu azaltımı stratejisinin muhtemel içeriğiyle ilgili detaylı bir görüş hazırlamıştır. Denizcilik sektörü, UNFCCC Paris Anlaşması’na taraf olan IMO Üye Devletleri’nin uluslararası denizcilik sektörü kaynaklı toplam CO₂ emisyonunun 2008 yılı seviyesinin altında tutulması yönünde bir başlangıç hedefini kabul etmesi gerektiğini teklif etmektedir. Ancak IMO aynı zamanda; sektörün toplam CO₂ emisyonunun 2050 yılına kadar 2008 yılına kıyasla hangi oranda azaltılması gerektiğine ilişkin, gelişmekte olan milletlerin söz konusu hedeflerin ticari ve ekonomik gelişme üzerine potansiyel etkisi ile ilgili meşru endişelerine uygun olarak, iddialı bir hedef belirlemelidir.

Mr. Poulsson, “Küresel denizcilik sektörü artık, IMO’nun mümkün olduğunca hızlı bir şekilde karbonsuzlaşmanın sağlanmasına nasıl yardımcı olabileceği ile ilgili bazı önemli hedefler, rakamlar ve tarihleri de belirleyerek net önerilerle ilerlemektedir. IMO’nun önümüzdeki sene kabul edilebilecek iddialı bir stratejiyi ortaya koyabilmesi artık hükümetlerin kendi görüşlerini sunmasına bağlıdır.” diye ifade etmiştir.

Notlar

Uluslararası Deniz Ticaret Odası (ICS), üyeleri dünya ticaret filosunun %80’ini oluşturan dünya ulusal armatörler birliklerini, özellikle Birleşmiş Milletler Uluslararası Denizcilik Örgütü olmak üzere denizcilikte etkisi olan çeşitli hükümetlerarası kurumlarda temsil etmektedir.



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)
www.denizticaretodasi.org.tr
www.chamberofshipping.org.tr

34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Fax : +90 212 293 79 35
E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





Denizcilik sektörünün IMO Çalışma Grubu'na (IMO sera gazı emisyonu azaltımı stratejisinin geliştirilmesi için Ekim ayının son haftasındaki bir toplantıyla devam edecek olan) sunduğu son ortak görüşe <http://www.ics-shipping.org/docs/default-source/Submissions/IMO/comments-on-the-draft-structure-and-suggested-draft-text-for-possible-inclusion-in-the-initial-strategy.pdf?sfvrsn=6> linkinden erişilebilmektedir.

IMO Dünya Denizcilik Günü 28 Eylül 2017 Perşembe günü gerçekleştirilecektir. Konuyla ilgili detaylı bilgiye <http://www.imo.org/en/About/Events/WorldMaritimeDay/Pages/WMD-2017.aspx> linkinden erişilebilmektedir.

Paris Anlaşması ile ilgili 2018 UNFCCC Taraflar Konferansı (COP 24) Polonya'da düzenlenecektir. ICS'in uluslararası denizciliği temsil edeceği (üyeleri olan ulusal birlikler tarafından temsil edildiği gibi) COP 23 ise 2017 yılı Kasım ayında Bonn'da gerçekleştirilecektir.

Çeviren: Gizem MATARACI

Çevre Sorumlusu/ Çevre Yük. Müh.



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)
www.denizticaretodasi.org.tr
www.chamberofshipping.org.tr

34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Fax : +90 212 293 79 35
E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





International
Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

26 September 2017

PRESS(17)19

TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS

**Copy: BOARD
MARINE COMMITTEE
SHIPPING POLICY COMMITTEE
ENVIRONMENT SUB-COMMITTEE**

**ICS CHAIRMAN'S MESSAGE FOR IMO WORLD MARITIME DAY:
SHIPPING INDUSTRY FOCUSED ON SERIOUS CO₂ EMISSION REDUCTION**

Action Required: To forward the attached press release to your national trade press and, as appropriate, your maritime administration and member companies as soon as possible.

Helio Vicente
Policy Officer



International Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

26 September 2017

PRESS RELEASE

ICS Chairman's Message for IMO World Maritime Day: Shipping Industry Focused on Serious CO₂ Emission Reduction

"The world has great expectations for IMO delivering an ambitious greenhouse gas reduction strategy for the international shipping sector. We are confident that this initial IMO strategy, once adopted next year, will match the goals and philosophy of the Paris Agreement on climate change, while also fully recognising that the sustainable development of the world and its peoples is critically dependent on the continuing smooth flow of global trade, about 90 per cent of which is transported by sea."

This is the key message from Esben Poulsson, Chairman of the International Chamber of Shipping, speaking on the eve of IMO World Maritime Day, whose theme this year is 'Connecting Ships, Ports and People'.

Mr Poulsson stressed that ICS and its member national shipowners' associations are committed to helping IMO agree upon some truly ambitious CO₂ reduction objectives which IMO can present at the 2018 Conference of Parties to the UNFCCC Paris Agreement.

'IMO is the only body which can deliver further GHG reduction measures that will have a meaningful impact on the emissions of the entire global shipping sector. It is vital that IMO remains in control of this critical issue, building on the real progress already made with its package of technical regulations that became legally binding across the entire world fleet in 2013, the very first global agreement of its kind adopted for a major industrial sector.'

ICS (in collaboration with BIMCO, INTERCARGO and INTERTANKO) has recently made a detailed submission to IMO on the possible contents of its GHG reduction strategy. The industry proposes that IMO Member States – the same States that are parties to the UNFCCC Paris Agreement – should agree an initial objective of holding the total CO₂ emissions of the international shipping sector below 2008 levels, but that IMO should also set an ambitious goal for the percentage by which the sector's total CO₂ emissions should be reduced by 2050, compared to 2008, compatible with the legitimate concerns of developing nations about the potential impacts on trade and economic development.

“The global shipping industry has now come forward with clear proposals on how IMO can help it decarbonise as quickly as possible, complete with some serious objectives, numbers and dates. It's now up to governments to present their own ideas, in order that IMO can deliver a suitably ambitious strategy which can be adopted next year.” said Mr Poulsson.

Notes

The International Chamber of Shipping (ICS) represents the worlds' national shipowners' associations, whose membership covers over 80% of the world merchant fleet, at the various intergovernmental bodies that impact on shipping, in particular the UN International Maritime Organization.

The shipping industry's latest joint submission to an IMO Working Group (which will continue development of the IMO GHG reduction strategy at a meeting in the last week of October) can be found at:

<http://www.ics-shipping.org/docs/default-source/Submissions/IMO/comments-on-the-draft-structure-and-suggested-draft-text-for-possible-inclusion-in-the-initial-strategy.pdf?sfvrsn=6>

IMO World Maritime Day is on Thursday 28 September. Additional information can be found at <http://www.imo.org/en/About/Events/WorldMaritimeDay/Pages/WMD-2017.aspx>

The 2018 UNFCCC Conference of Parties to the Paris Agreement (COP 24) will be held in Poland. COP 23 will be held in Bonn in November 2017, where ICS will be representing international shipping (as represented by its member national associations).

end